



Nom:
Atziba El Hourari
País d'origen:
Marroc



D'on ets?

Soc del Marroc, de Nador, una ciutat del nord-est a prop de Melilla.

Com va ser la teva arribada a Catalunya?

Vaig arribar fa deu anys amb la meva dona, i aquí hi tenia alguns familiars.

Què recomanaries a algú que acaba d'arribar a Catalunya?

Li diria que aquí s'hi viu millor per-

què pots llegir, treballar, formar una família, les lleis són millors... Tens el CAP, medicaments, una casa, feina... Hi ha de tot. La feina ho és tot, si no tens feina, no tens res, i un país on trobes feina és casa teva, el teu país.

I ara, què ens recomanaries si viatgéssim el teu lloc d'origen?

Us portaria a veure coses: la medina, els paisatges, el mar, la muntanya... També hauríeu de tastar el menjar, com el tagín, el cuscús, el peix...

Per què vas escollir Ripollet?

Primer vivia a Barcelona, però és una ciutat molt sorollosa, i llavors vam venir a viure aquí, que és més tranquil, obert i calmat, i m'agrada perquè hi ha de tot i no hi ha gaire soroll ni trànsit.

Què t'agrada de la ciutat?

Conec la biblioteca, el pavelló, el Centre Cultural, el Parc dels Pine-tons, el riu, que ara hi estan fent obres i hi faran un passeig bonic... També m'agrada la zona del Club d'Aeromodelisme (RACBSA), on hi ha els avions... M'agrada mirar-los.

Per què estudies català?

Per facilitar-me les coses a l'hora de treballar i per comunicar-me amb els catalans. Com més idiomes parli, millor. A mi m'agrada molt aprendre. L'aprenentatge no té límits i jo sempre busco coses noves.

Quin curs estàs fent?

Ara estic fent un curs oral de nivell inicial que es diu "Ep, escolta i parla". M'agraden les classes perquè parlem amb els companys, escoltem, m'agrada la professora, que ens ensenya molt bé...

Algun truc per aprendre català?

Sí, faig una mica de tot: miro la tele en català, escolto música, miro pel·lícules, notícies... També vaig anar al teatre, ara ja fa anys. I he llegit una mica en català, algun llibre de la biblioteca. I sovint hi vaig a mirar el diccionari de català-alemany o català-castellà.

És fàcil parlar català al carrer?

Una mica. Com que jo parlo una mica de francès ho tinc més fàcil.

Curiositats lingüístiques

Quines llengües parles?

La meua llengua materna és el rifeny, un dialecte de l'amazic, i també parlo àrab, castellà, bastant alemany, una mica de francès, una mica de català...

Ens dius alguna paraula o expressió típica d'allà?

Nosaltres diem: "Inaye wequad atmonad achi-nig mintarnid", que vol dir: "Digue'm amb qui vas i et diré qui ets".

Quina és la teua paraula preferida en català?

M'agrada dir "molt bé!" als companys de classe!

Hi ha alguna cosa de la societat catalana que t'hagi sorprès?

Sí, que cadascú fa la seva carrera, aprèn... Aquí pots aprendre de tot. Em vaig sorprendre en arribar perquè quan busques una cosa, la trobes. Tens facilitats i ho trobes tot entre internet, les revistes, el Patronat... Tens moltes possibilitats. Preguntes i ja està.

Coneixes les festes i les tradicions catalanes?

Conec el Carnaval, que m'agrada molt... També la festa major, amb les batucades, els correfocs, la música, el folklore, les curses populars, la fira, amb els autos de xoc...

Què trobes a faltar del teu lloc d'origen?

Poques coses perquè jo ara allà ja hi tinc poca família. Els meus pares van morir i tinc una germana a Alemanya i l'altra a Holanda. Només hi vaig cada any un mes per veure la casa on vivia de petit, recordar com vivíem i veure els amics... ■